

به شیک له سه مای به ر باران !

له دواي ئابرووچوون ئىتىك نه ما بۇ ووتن!!
بۇ كۆتەرە كان!

نامق سامان

رابىدووم ئە وە ندە تالۇ تفته شە رەمە زارى لىدە تكى
ھە مۇو پۇزىك خۆم لە قولپى رشانە وە مدا بە دىدە كە م
ئەم زە مە نە ئە وە ندا قورسو بىئابرووه ھە مۇو جە ستە مى هارىووه
نە رەمە بايە كە لەمە گىرىت لە نېۋە لىخاوى يايىكدا بە جىئەم دەھىلت
ئە بىت ئە و يادە كامە تان بىت كە وا تالە دە رزووئى ئەم زىيانە مى تىۋە ئالۋىزكاوه
ھىچم نە بۇو تا لەم نامقىيە وە فرمىسىكى درشتى بۇ ھە لرىژم
لە ئاوينە ئى شارە كە مدا ھە رىگىز خۆم بە دى نە كرد تا بلېم ئۆخە ئە وە منم
بىستى خاكىشىم نە بۇو تا لە ئاسمانى سە رەمە مە لى حە زو تاسە تىا ئارامگىرى
لە وە تە ئەم سەست بە تە نىايىھە كى ساماناك دە كە م
تە نىايىھە كى ترس بە قە د بالام لە تە نىشتمە وە راكسابىت
تە نىايىھە كى زە مە ن تىايىھە كې، بىدە نگ
ھە رچى رە نگە فە راموش
ھە رچى روانىنە بى هيوا
چىيە مرۆف؟ ئاخۇ بە چىيم؟
تۆ بلېت وە كە مۇو ساوايە كە بە سە ردا ھاتىم يان قاچە كام بۇو!
ئائى چەند بە ھە لېپە بۇوم بۇ دىدە ئەم جىهانە!
كە رەمە نفايە وە مرۆف رە مزى شتە كان بىت
ئە وە من رە مزى دىزىوتىرين عە نىتكە خانە ئى مىزۇوم!
ئە شى مرۆف لە مە نفايە كى وە هادا بىتە رە مزى زىيان!
تف لە مرۆف ئە كە رە من بىم!!
لە زە لكاوى ئەم كە لە يە دا ھىچ بە دى ناكە م كە ئۆخە بۇ بکە م
خۆم لىيىووه بە دوانو ئە بىت سە ربۇلايە كىيان شۇر كە م
ئە بىت ئە و سە رە كامە يان بىت?
لە باخچە ئەم زىيانە نۆيىھە وە
گولىيكم نە چىنى كە بۇنى زە لكاوى ولاتى لېتىت
پە نجە رە كە م روو لە خوايىھە و كە چى
كە سېك ھە والى ھە تاوى بۇ نە هانىم
من نازانم بۇ؟
گولە كانى نېۋە پە نجە رە ئى ثورە كە م

پیش ئه وه ئى خۆر ھە لبیت سیس ده بن
له وه تە ئى له م پە نجه رە يە وە ئە روانم
پە نجه کانم له پرچم نابنە وە
پۆحە سپیو پرچم پیش بە فر بارین سپی تر
وە رە ئە ئى پۆحە سپیو بمبە له گە ل خۆت
بمگیرە وە بۇ ئە و شە وە ئى مامانە كە م ناوكى بريم
بۇ ئە و شە وە ئى زريکە يە ك
ناخى مرؤقى سە ر سام دە كرد
دە بمبە وە... دە بمبە وە
شە وە ئاسمان نوقمى ئە ستىرە يە
پە لە ھە ورە کان دە ستم ناگرن
تە يەرە کان بە جىيەم بەيلەن
ئە تو لە كويىت ئە ئى دلە گە ورە!
ئىستاكە له ويىدا نىشتىمانىك ئە سوتى
ئىستاكە له ويىدا سوپايە كە يە بۇ كاولبۈون
مرؤقىك بۇ ئابروو چۈون!
پە لکە زىرىنە ئى ولات
تا چاوش براڭ رە نگ لە سپى كە م
لىزە وە تا بروانىت سپى لە وە نە وشە يى كە م
جاران...جارانى پىاسە ئىيوارانى شار
رە وتى رۆشتىنى كچانى شە قامى شار
ئاي! چە ند سادە و چە ند شە رمن بۇوم
ھە رزە كارىم وينە يە كى شە رمن بۇو
بە دیوارى ژوورە كە مدا ھە لەمواسى بۇو
پە سۆز پە لە تاسە
شە رمن زىياد لە و سئورە ئى بؤيان كىشىباووم
شە رەمم لە شە قامو كۆلانو درە ختو
سە گوپشىلە چلىسە كانى كە رە كە دە كرده وە
ھە رزە كارىم وينە يە كى شە رمن بۇو
بە دیوارى پۆحمدە لە خاچىدا بۇو
كە چى ئە مرؤكە سە ر بە كە لە چى ھە مۇو
دە رگايە كى بىئابروودا ئە كە م
شە هوھ تىكى نە علە تى لە حە زم ئالاوه
چاوه كانى تە رىكىدوو

هه موو رۆژیک ھه نگاوى رووتى سۆزانىيە ك
بە دۇوپى خۆپىدا كىشىم دە كات.
بە ئە ستىرە پېنچ گۆشە كانى
نىشتىمانى ئە شق بلىن؟
جرييە كان چ نەھىنېيە كيان
بە گۆيى
شە ودا چپاندووه
بە خشپە ئى پىيى دلدارە درۇزىنە كان
بلىن؟
شە و ج پە يامىكى بە گۆيى
بانويىزە ئى ئاوايدا چپاندووه
بروانە سىمام
يە ك پارچە سىيە رى حە زە كانه
بروانە سنه وبە رى ئە شق
دە روېشىكە بى ئىمان!
پە نجه كانت لە پە نجه م گىر كە
ئە ئى ئە شق
قرىيەلە يە ك بده لە نىگام
مە داليايە ك لە سىنە ت
لە سەر لە پى فالچىيە ك فنجانى بۇ
معاراتى ئە م مروققە ئە گرمە وە
ئە ستىرە يە بۇ ئە شق دائە گرم
تىشكىكە لە خۆر
بروانە ئە ئى ئە شق
كە للە م بە قە تارى ئە م مىژۇووه
چۆن كرمى ھە لىھناوه
لە وە تە ئى ھە م بۇ پىگايە ك ويلم
وېلىمو جىپپىيە ك نىيە بىخاتە سەر ھە نگاوى پېيى
منالى خۆپىشم وە بىرنايە ت ئە وە ندە گرنگىش نىيە لە لام
رپۇزە كان وە ك سىماي ئوتۇنۇمى رەش ھە لىگە راون ئومىتىيان پېم نە ماوه
رابردوو ئە م ھە ژىنپىو دە رزى ئاژنى ناخم دە كات
ئاور نادە مە وە نە وە ك تۆپىشى تىبا بىبىن
ھە زە كانم مىرىن ئا بە م پە نجانە ئى ھە ر دۇو دە ستم
ھە زو خۆزگە م مل ھە كىشا

سه ری ئه م حه زه کویویه م له يه ک چر که ئی زه مه ندا
به ساچمه زه نگیک روح هه لکیشا
که چی له و روزه وه منی تاوانیان ناوناوه مرؤف!
تف له مرؤف ئه گه ر من بم!
پف له روناکی ئه گه ر تاراوگه بیت!
هه موو جاریک ده لیم ده بمه مه لیکی ته ره چیتر ئه و ئاسمانه نه مگریته خقی
که چی منی گیل نازامن پیناسیکی وونم و روزه کانی خومی تیا به دی ناکه م
ئه ئی هاورییانی ولات
رۇزتان باش!
هاورییانی پى سه نگه رو خه بات
رۇزتان باش!
ئه وه ندە تە نیام
وه که لای زه ردی پایز
له دارستانه کاندا بى نه وا که و تۈوم
نه بارانیک ده بارى و
نه نه رمه بايە که لىدە كات
نه ریواریک
نه قە رە جىك
پىيە ک لە سه رە ناسە ئى زه ردم
دا ئە ئى
ئیوارە يە!
ئاسمان نه رم .. نه رم
پىلەوھ شىنە کانی لیک ئە ئى
من بە يانى خۆم
له پىلەوھ کانما ئە بىنە!
يادتان ئە کە م وە ک
پاسارى بۆ وە رزى گول
وھ ک..
ئە ستىرە بۆ چراخانى ئاسمان
وھ ک..
کىلگە بۆ باران بىرتان ئە کە م
بۇورى فيرى رقى كىدوورم
رۇم خۆش ناۋىت
بۇورى گىلى كىدوورم،

پیاوی گیلام ھە رگیز ناویت
خە مە دە خوارد کە سیک نە بۇو نامە يە كم بۆ
ھە والە کا

کە سیک نە بۇو زە نگى تە لە فونە كە م
لە خە و بىدار كاتە وە
ئىستاكە نیوان من و ولات
دە ریایە ك بۆ شايى
دە ریایە ك بیرچوونە وە
ئىستاكە بۆ مندالۇ خانو پىيەدە شتى سوتاوا ناگریم
بۆ رە وتى رۆشتىنى كچانى شە قامى شار
چاۋ ناگىرم
ئىستاكە وە ك جاران هوڭرى تفە نگ نىم
هاوريكە م مايىت نە مايىت ھىچ دە ربە ست نىم
ئىستاكە تە نها بۆ پە رى بالى كۆترە كامن دە گریم ،
بۆ هيلانە و شە قە ئى بالى كۆترە كامن
چاۋ دە كىرم
ئاي_____!

چە ند دلشايان دە كريم كاتىك دە ستىم دە كرد بە هيلانە كە نا و
بۇو بىچىووی زە رنە قوتە م دە ر دە هيينا
بۇو بىچىووی چاۋ نە پشكتۇووی گۆشتىن
بۇو ھە ناسە.. بۇو گيان.. بۇو شە قە ئى بالى.. بۇو رە نگ.. بۇو رە نگى زە رد و سە وز
دايىكە كە يان بە دە نووک دە ستى دە كە ستىم
ئاي_____! بۆ شە قە ئى بالى كۆتر
تۆ بلىت ئە وانىش وە ك من خە مە لە يابىگرن
يان لە پرياسكە ئى باسيكىدا باسم بکە ن!
بە لىين بىت گە ر ئە م جارە بىتمە وە
گيرفانە كامن پر دە كە م لە كە نمى كولم سور
كە نمىك نە زە رد بروانى نە سە وز
گە نمىك وە ك رە نگم .. گە نمىك وە ك ئە شقىم بىيىدە ربە ست لە دە رگاكان ئە دە م
بە پە يىزە و پىكانە ئى هە مۇو مالىكىدا خۆم دە كە يە نە سە ربان ھە ر وە كو جاران
دە ر بە ست نىم.. جاران فيكە م نە دە زانى ، ئىستاكە دە يىزانم
فيكە بە رووي گرژو مۇنيانە لېيدە دە م
دە ر بە ست نىم .. دە ر بە ست نىم

سويد 1997